

Sosnowiec, dnia

.....
Imię i nazwisko / Ім'я та прізвище
Studia stacjonarne/niestacjonarne*/ форма навчання Денна/заочна*
Informatyka / Інформатика
Kierunek studiów / Спеціальність
.....
Номер студентського / Nr albumu/legitymacji

**ZAJAWA PRO ZARACHUVANНЯ ПРАКТИКИ НА ПІДСТАВІ ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ/ВЕДЕННЯ
ПІДПРИЄМНИЦЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ***

WNIOSEK O ZALICZENIE PRAKTYK NA PODSTAWIE ZATRUDNIENIA/PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ*

Прошу зарахувати виконану мною роботу в
Зwracam się z prośbą o zaliczenie wykonywanej przeze mnie pracy w

.....

.....

(вказати повну назву та адресу місця роботи/підприємства) / (wpisać pełną nazwę i adres zakładu pracy/przedsiębiorstwa)

у період з ДО
w okresie od do

(період працевлаштування) як студентську практику / (okres zatrudnienia) jako praktyki studenckiej.

Роботу виконую/виконував/виконувала в рамках
Pracę wykonuję/wykonywałem /wykonywałam w ramach

вказати вид працевлаштування (наприклад, трудовий договір, договір підяду, стажування, волонтерство або інше) або вид підприємницької діяльності
wpisać rodzaj zatrudnienia, (np. umowa o pracę, umowa zlecenia, staż, wolontariat lub inny) lub rodzaj prowadzonej działalności gospodarczej

Jednocześnie, po zapoznaniu się z **ramowym programem praktyki**,
oświadczam, że charakter wykonywanych przeze mnie obowiązków odpowiada
programowi praktyki. Do wniosku załączam stosowne zaświadczenie z zakładu
pracy /oświadczenie wraz wypisem z CEiDG/* inne

Одночасно, ознайомившись з рамковою програмою практики, заявляю, що
характер виконуваних мною обов'язків відповідає програмі практики. До
заяви додаю відповідну довідку з місця роботи / заяву разом з випискою з
CEiDG /* інше

..... **.

.....
data та розбірливий підпис студента/студентки
data i czytelny podpis studenta/studentki

Рішення керівника практики (ЗАПОВНЮЄ УНІВЕРСИТЕТ):
Decyzja Opiekuna Praktyk (WYPEŁNIA UCZELNIA):

.....

.....

Na podstawie art. 67 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. prawo o szkolnictwie wyższym i nauce
(Dz.U. z 2022 r., poz. 574 z późn. zm) w związku z § 15 regulaminu praktyk studenckich Akademii
Humanitas w Sosnowcu po rozpatrzeniu wniosku

- zaliczam praktykę studencką w oparciu o przedłożone dokumenty*
- nie zaliczam praktyki studenckiej*

.....
data та розбірливий підпис Керівника
data i czytelny podpis Opiekuna

* непотрібне закреслити
niepotrzebne skreślić
** вказати які саме
wpisać jakie

dnia

Pieczęć zakładu pracy

ДОВІДКА ZAŚWIADCZENIE

Niniejszym zaświadcza się, że Pan/Pani*

ur.

 $w(e)$

w okresie od

do

jest/był* (a) zatrudniony (a) w

(назва та адреса місця роботи) / (nazwa i adres zakładu pracy)

w dziale

na stanowisku

W okresie zatrudnienia pracownik wykonywał następujące czynności**:

[illegible]

niepotrzebne skreślić

*** вказати обов'язки, що відповідають програмі практики
wskazać czynności odpowiadające zakresowi praktyki*

podpis i pieczęć osoby uprawnionej

....., **ДНЯ**
dnia

.....
Ім'я та прізвище
Imię i nazwisko

ЗАЯВА OŚWIADCZENIE

Цим заявляю, що з дня **веду підприємницьку діяльність**
Niniejszym oświadczam, iż od dnia prowadzę działalność gospodarczą

.....
.....
(назва та адреса компанії) (nazwa i adres firmy)

Предметом моєї підприємницької діяльності є:
Przedmiot prowadzonej przeze mnie działalności gospodarczej stanowi:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

До заяви додаю виписку з Центрального реєстру та інформації про підприємницьку діяльність
Do oświadczenia dołączam wypis z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej

* *непотрібне закреслити / niepotrzebne skreślić*

.....
дата та розбірливий підпис студента/студентки
data i czytelny podpis studenta/studentki

Ім'я та прізвище студента..... Imię i nazwisko studenta			Оцінка ступеня досягнення студентом запланованих результатів навчання (за шкалою оцінок: 2, 3, +3, 4, +4, 5) Ocena stopnia osiągnięcia przez studenta założonych efektów uczenia się (w skali ocen: 2, 3, +3, 4, +4, 5)
Оцінювані результати навчання, продемонстровані під час виконання професійних обов'язків, а саме чи студент: Oceniane efekty uczenia się prezentowane w trakcie wykonywania obowiązków zawodowych, czyli czy student:			
ЗНАННЯ WIEDZA	posiada wiedzę matematyczną umożliwiającą usystematyzowane wykorzystanie metod i narzędzi matematyki w praktyce informatycznej	володіє математичними знаннями, які дозволяють систематично використовувати методи та інструменти математики у практичній інформатиці	
	posiada wiedzę w zakresie fizycznych podstaw funkcjonowania, materiałów i technologii stosowanych w przemyśle elektronicznym, zna podstawy działania elementów elektronicznych stosowanych w informatyce	володіє знаннями про фізичні основи функціонування, матеріали та технології, які застосовуються в електронній промисловості, знає основи роботи електронних компонентів, що використовуються в інформатиці	
	zna podstawy informatyki opisujące zasady działania i współdziałania podstawowych urządzeń cyfrowych, procesorów, pamięci oraz urządzeń zewnętrznych systemów komputerowych	znaє основи інформатики, які описують принципи роботи та взаємодії основних цифрових пристроїв, процесорів, пам'яті та зовнішніх пристроїв комп'ютерних систем	
	ma gruntowną wiedzę z zakresu programowania, zna podstawowe paradygmaty oraz metody programowania	має ґрунтовні знання у галузі програмування, знає основні парадигми та методи програмування	
	zna wybrane języki programowania, posiada wiedzę na temat skutecznego ich zastosowania w rozwiązywaniu problemów programistycznych	знає вибрані мови програмування, володіє знаннями щодо їх ефективного застосування для вирішення програмних завдань	
	rozumie znaczenie bezpieczeństwa systemów informatycznych, rozumie rodzaje zagrożeń, zna metody zapewniania bezpieczeństwa informacji w systemach informatycznych	розуміє значення безпеки інформаційних систем, знає види загроз та методи забезпечення безпеки інформації в інформаційних системах	
	zna zasady projektowania z wykorzystaniem oprogramowania CAD/CAM	знає принципи проєктування з використанням програмного забезпечення CAD/CAM	
	posiada wiedzę na temat budowy i zasad programowania mikroprocesorów i mikrokontrolerów	володіє знаннями про будову та принципи програмування мікропроцесорів і мікроконтролерів	

	posiada wiedzę na temat systemów automatyki w tym systemów autoimatyki budynkowej wraz z komponentami wykonawczymi i pomiarowymi	maє знання про системи автоматизації, зокрема системи автоматизації будівель, разом із виконавчими та вимірювальними компонентами	
	zna i rozumie specyfikę funkcjonowania sieci Internet, posiada wiedzę na temat protokołów internetowych, metod ich wykorzystania oraz zna i rozumie wpływ architektury Internetu na projektowanie i tworzenie oprogramowania internetowego	знає та розуміє специфіку функціонування мережі Інтернет, володіє знаннями про інтернет-протоколи, методи їх використання, а також знає та розуміє вплив архітектури Інтернету на проєктування та створення інтернет-програмного забезпечення	
	posiada wiedzę na temat aktualnych trendów w rozwoju aplikacji sieciowych, chmur obliczeniowych, baz danych, Internetu Rzeczy, zna i rozumie znaczenie tych technologii w funkcjonowaniu nowoczesnego społeczeństwa informacyjnego	володіє знаннями про актуальні тенденції у розвитку мережевих додатків, хмарних обчислень, баз даних та Інтернету речей, знає і розуміє значення цих технологій для функціонування сучасного інформаційного суспільства	
	ma podstawową wiedzę na temat norm prawnych regulujących zasady korzystania z własności intelektualnej oraz zasady ochrony danych osobowych i informacji niejawnych, jak również potrafi stosować te normy w swojej praktyce zawodowej	maє базові знання про правові норми, які регулюють використання інтелектуальної власності, а також принципи захисту персональних даних і конфіденційної інформації, та вміє застосовувати ці норми у своїй професійній діяльності	
	ma podstawową wiedzę pozwalającą na rozumienie społecznych i etycznych aspektów tworzenia i posługiwania się technologiami informatycznymi, rozumie szanse i zagrożenia związane z ich wykorzystaniem	maє базові знання, які дозволяють розуміти соціальні та етичні аспекти створення і використання інформаційних технологій, розуміє можливості та ризики, пов'язані з їх використанням	
	ma podstawową wiedzę pozwalającą na rozumienie ekonomicznych, prawnych i innych pozatechnicznych uwarunkowań działalności w zakresie technologii informatycznych, zna podstawowe zasady bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujące w informatyce	maє базові знання, які дозволяють розуміти економічні, правові та інші нетехнічні аспекти діяльності у сфері інформаційних технологій, знає основні правила безпеки та гігієни праці, які діють в галузі інформатики	
	zna i rozumie znaczenie komunikacji międzyludzkiej, rolę współdziałania w grupie, zna zasady realizacji przedsięwzięć grupowych, zna metodyki realizacji projektów grupowych i potrafi się komunikować w grupie	знає і розуміє значення міжособистісної комунікації, роль співпраці у групі, володіє знаннями про принципи реалізації групових проєктів, знайомий з методиками управління груповими проєктами та вміє ефективно спілкуватися у команді	
	potrafi identyfikować, formułować i analizować złożone i nietypowe problemy informatyczne oraz potrafi dla nich zaproponować rozwiązania, oparte na właściwych źródłach, potrafi je zaprojektować i zrealizować zgodnie	здатний ідентифікувати, формулювати та аналізувати складні й нетипові інформаційні проблеми, а також пропонувати для них рішення, базуючись на відповідних джерелах; вміє проєктувати та реалізовувати ці	

	z ustaloną specyfikacją, wybierając i stosując właściwe metody i narzędzia	рішення відповідно до встановленої специфікації, обираючи та застосовуючи відповідні методи й інструменти	
НАВИЧКИ UMIEJĘTNOŚCI	posługuje się językiem angielskim w stopniu pozwalającym na skuteczne porozumiewania się w zespołach międzynarodowych (B2 ESOKJ), a także do czytania ze zrozumieniem dokumentacji technicznej, kart katalogowych, instrukcji obsługi urządzeń i narzędzi informatycznych oraz podobnych dokumentów	володіє англійською мовою на рівні, що дозволяє ефективно спілкуватися у міжнародних командах (B2 за CEFR), а також читати і розуміти технічну документацію, технічні паспорти, інструкції з експлуатації обладнання та програмних інструментів, а також інші подібні документи	
	potrafi tworzyć programy w wybranych językach programowania, potrafi poddawać je procesowi translacji do postaci wykonywalnej, uruchamiać, lokalizować błędy i optymalizować	вміє створювати програми на вибраних мовах програмування, здатний піддавати їх процесу трансляції у виконувану форму, запускати, знаходити помилки та оптимізувати	
	potrafi sprawnie posługiwać się oprogramowaniem systemowym, narzędziowym, sieciowym zarówno dla potrzeb własnych jak i w celach komercyjnych	вільно працює з системним, інструментальним і мережевим програмним забезпеченням як для особистих потреб, так і в комерційних цілях	
	potrafi zainstalować i skonfigurować środowisko systemowe dla zastosowań lokalnych i sieciowych, z uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa i ochrony danych	здатний встановлювати та налаштовувати системне середовище для локальних і мережових застосувань, враховуючи принципи безпеки та захисту даних	
	potrafi zaprojektować i skonfigurować prostą sieć komputerowa, proponując odpowiednią infrastrukturę sprzętową, sieciową oraz oprogramowanie i odpowiednie usługi	здатний спроектувати та налаштувати просту комп'ютерну мережу, пропонуючи відповідну апаратну, мережеву інфраструктуру, програмне забезпечення та необхідні послуги	
	potrafi stosować w ramach realizacji zadań zawodowych normy i standardy etyczne, prawne oraz profesjonalne właściwe dla zawodu informatyka	вміє застосовувати у виконанні професійних завдань етичні, правові та професійні норми і стандарти, відповідні до професії IT-спеціаліста	
	potrafi planować i organizować pracę własną i zespołową, posiada umiejętność pracy i współdziałania w zespole, zna i potrafi stosować odpowiednie metodyki oraz narzędzia wspomagające, potrafi się wcielać w różne role w ramach zespołu projektowego	вміє планувати та організовувати як власну роботу, так і роботу в команді; володіє навичками роботи та співпраці у команді, знає та вміє застосовувати відповідні методики й допоміжні інструменти, здатний виконувати різні ролі в межах проєктної команди	

	rozumie potrzebę ustawicznego samorozwoju zawodowego, rozszerzania swoich kompetencji w zakresie samodzielnego i zorganizowanego działania oraz rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności krytycznej oceny zjawisk oraz argumentacji swoich decyzji	розуміє необхідність постійного професійного саморозвитку, розширення своїх компетенцій у сфері самостійної та організованої діяльності, а також усвідомлює потребу вдосконалення своїх навичок критичної оцінки явищ і аргументації своїх рішень	
	potrafi przekazać informacje o osiągnięciach informatyki i różnych aspektach zawodu informatyka w sposób zrozumiały dla osób spoza środowiska informatycznego, kontrolując zwoje zachowania w warunkach prezentacji publicznych	здатний передавати інформацію про досягнення в галузі інформатики та різні аспекти професії IT-спеціаліста у зрозумілій формі для осіб, які не належать до IT-середовища, контролюючи свою поведінку під час публічних презентацій	
СОЦІАЛЬНІ КОМПЕТЕНЦІЇ KOMPETENCJE SPOLECZNE	ma świadomość wagi pozatechnicznych aspektów i skutków działalności informatyka oraz związanej z tym odpowiedzialności za podejmowane decyzje	усвідомлює важливість нетехнічних аспектів та наслідків діяльності IT-спеціаліста, а також пов'язану з цим відповідальність за прийняті рішення	
	posiada kompetencje społeczne pozwalające na współudział w przygotowaniu informatycznych aspektów złożonych projektów społecznych, zarówno w skali lokalnej, regionalnej, krajowej, jak i międzynarodowej	володіє соціальними компетенціями, які дозволяють брати участь у підготовці інформаційних аспектів складних соціальних проєктів як на локальному, регіональному, національному, так і міжнародному рівнях.	

.....
(data, podpis i pieczęć osoby uprawnionej)